

speCtra 9 Plus

Pompă pentru sâni reîncărcabilă

Instrucțiuni de utilizare



Uzinmedicare Co.

CONȚINUT

1. Precauții importante	3
2. Simboluri importante	4
3. Utilizare	4
4. Ghid de pompare	4
5. Componente și asamblare	5
6. Cum se utilizează Spectra 9 Plus	7
7. Ecranul LCD și butonul de control	7
8. Informații despre baterie	7
9. Cum se efectuează pomparea dublă	8
10. Curățarea și sterilizarea	8
11. Cum se poate depozita laptele de la sân	8
12. Cum se dezgheață și se utilizează laptele înmagazinat	9
13. Detectare a defecțiunilor tehnice	10
14. Utilizare și mediu de depozitare	11
15. specificații	11
16. GARANȚIE LIMITATĂ	
17. Reprezentanța europeană autorizată	

1. Informații importante privind siguranța



CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

La utilizarea produselor electrice, trebuie respectate întotdeauna câteva precauții de bază.



Pentru a reduce riscul electrocutărilor.

- ① NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ÎN TIMP CE FACEȚI BAIE.
- ② NU PUNEȚI SAU DEPOZITAȚI PRODUSUL ÎN LOCURI DE UNDE POATE CĂDEA
- ③ SAU POATE FI ÎMPINS.
- ④ NU ÎL PUNEȚI SAU SCĂPAȚI ÎN APĂ SAU ÎN ALTE LICHIDE.
NU ATINGEȚI PRODUSUL SCĂPAT ÎN APĂ, SCOTEȚI-L IMEDIAT DIN PRIZĂ.
- ⑤ NU DEPĂȘIȚI 5 MINUTE ÎN CUPTORUL CU MICROUNDE, NU CUFUNDAȚI NICIODATĂ CORPUL PRINCIPAL ÎN APĂ.



Pentru a reduce riscul arsurilor, electrocutărilor, incendiilor sau vătămării persoanelor

- ① ACEST PRODUS NU TREBUIE LĂSAT NESUPRAVEGHEAT ATUNCI CÂND ESTE BAGAT ÎN PRIZĂ.
- ② ESTE NECESARĂ SUPRAVEGHEREA PRODUSULUI ATUNCI CÂND ACESTA SE AFLĂ ÎN APROPIEREA COPIILOR.
- ③ UTILIZAȚI PRODUSUL NUMAI ÎN SCOPUL RECOMANDAT, DESCRIS ÎN MANUAL.
NU UTILIZAȚI ANEXE NERECOMANDATE DE UZINMEDICARE CO.
- ④ NU FOLOSIȚI NICIODATĂ PRODUSUL DACĂ ARE CABLUL SAU STECHERUL DETERIORATE, DACĂ NU FUNCȚIONEAZĂ CORESPUNZĂTOR, DACĂ A FOST SCĂPAT SAU DETERIORAT, DACĂ A FOST SCĂPAT ÎN APĂ SAU DACĂ ARE PIESE STRICATE SAU LIPSĂ.
- ⑤ TINEȚI CABLUL DEPARTE DE SUPRAFEȚELE FIERBINȚI.
- ⑥ NU UTILIZAȚI PRODUSUL DACĂ SUNTEȚI SOMNOROS SAU AMEȚIT.
- ⑦ NU UTILIZAȚI PRODUSUL ACOLO UNDE SE UTILIZEAZĂ SPRAY-URI CU AEROSOLI SAU UNDE SE ADMINISTREAZĂ OXIGEN.
- ⑧ CABLUL DE ALIMENTARE TREBUIE SCOS DIN PRIZĂ ATUNCI CÂND PRODUSUL NU ESTE ÎN UZ.
- ⑨ NU DEMONTAȚI SAU MODIFICAȚI PRODUSUL, SERVICE-UL DUPĂ VÂNZARE NU ESTE DISPONIBIL.
- ⑩ NU INHALAȚI SAU INGHIȚIȚI PIESELE MICI.
- ⑪ POT APARE REACȚII ALERGICE.
- ⑫ SCAMELE, PRAFUL, LUMINA (INCLUSIV LUMINA SOLARĂ) POT AFECTA SIGURANȚA ȘI OPERAREA PRODUSULUI.

DACĂ SIMȚIȚI DURERE ÎN ZONA PIEPTULUI SAU SFÂRCULUI, OPRIȚI POMPA ȘI ÎNLĂTURAȚI-O DE LA SÂN. CONSULTAȚI MEDICUL (SUCȚIUNEA POATE FI ÎMPIEDICATĂ PRIN INTRODUCEREA DEGETULUI ÎNTRE SÂN ȘI CUPA PENTRU SÂN SAU PRIN ÎNCHIDEREA POMPEI).

2. Simboluri importante

	Semn de acțiune		Pericol, Atenționare		Semn de interdicție generală
	Tip BF		Curent continuu		Clasa II
	Pornit Oprit		Reprezentant European		Fabricant
	Umiditate transport/ depozitare/operare		Temperatură transport/ depozitare/operare		Presiune atmosferică
	Fragil		Mențineți uscat	SN	Număr serie
	Data fabricației		Produsul nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale		Nu se stivuiește
	Sistemul de management al calității		Sistemul calității		Logo certificat CE
	Logo pentru buna practică a fabricației		Aprobat de FDA		Starea bateriei

ATENȚIE

Acest produs trebuie utilizat individual. Utilizarea pompei de altă persoană decât detinătoarea acestuia poate determina riscuri privind sănătatea și performanța produsului și poate afecta garanția acestuia.

3. Utilizare

Acest produs este destinat să ajute mamele să extragă laptele, ușor și eficient.

4. Ghid de pompare

1. Centrați cupele pentru săni peste sfărcuri. Este important ca sfărcurile să fie puse central și să nu fie răsucite.
2. Apăsajți butonul On/Off și butonul de masaj, pentru masarea înainte de pompare.

3. Modul de masaj vă stimula reflexul de curgere, care va porni fluxul de lapte

SFAT: Pentru a ajuta curgerea, încercați să aplicați o compresă caldă pe sân înainte de pompare, gândiți-vă la bebelușul Dvs. și, mai ales, relaxați-vă, acest lucru vă ajuta curgerea laptelui. Masajul zonei superioare a sânelui poate, de asemenea, ajuta la curgerea laptelui.

4. De îndată ce începe curgerea laptelui, apăsați butonul de masaj din nou, pentru a comuta în modul de extragere.

5. Ajustați vacuumul și ciclul, pentru a găsi setările preferate.

6. Extrageți lapte din fiecare sân, timp de 10-15 minute, după care alternați sânul.

7. Opiți pompa la câteva minute după ce s-a terminat pomparea.

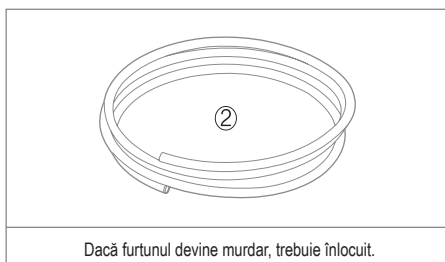
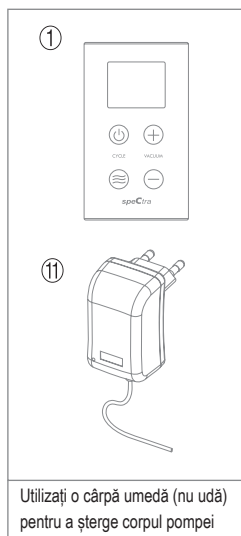
SFAT: Este mai eficient să pompați pe o perioadă mai scurtă de timp și la intervale mai dese decât să pompați perioade lungi de timp, la intervale mai rare. Dacă realizați exclusiv pomparea, vă sugerăm pomparea la 2-3 ore, de cel puțin 8 ori pe zi, pentru a menține cantitatea.

NOTA: CHIAR DACA UTILIZAȚI POMPA PENTRU SÂN, ALĂPTAȚI BEBELUȘUL DE CÂTE ORI PUTEȚI.

Alăptați bebelușul direct, de câte ori puteți, chiar dacă utilizați acest produs.

Solicitați consilierea personalizată a medicului Dvs.

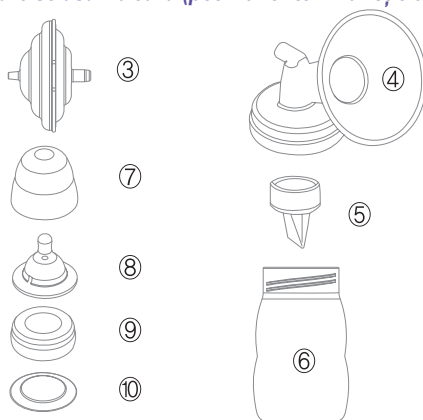
6. Piesele și asamblarea



Ordinea de asamblare ④ ► ⑤ ► ⑥ ► ③ ► ② ► ①

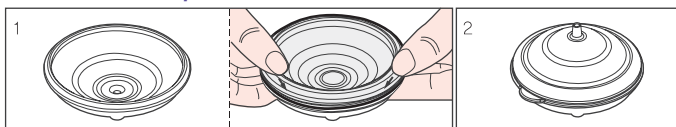
① Unitatea pompei ② Tub ③ Protector de flux invers ④ Cupa pentru sân ⑤ Robinet ⑥ Sticlă ⑦ Capac sticlă ⑧ Suzetă ⑨ Dop sticlă ⑩ Disc ⑪ Adaptor

Piese care se assemblează (pot fi diferite în funcție de țară)



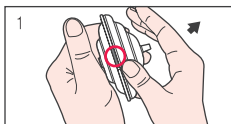
Înainte de a utiliza pentru prima dată pompa Spectra 9 Plus, sterilizați kit-ul de cupă pentru sân, folosind metoda Dvs. preferată.

Cum se montează protectorul de flux invers



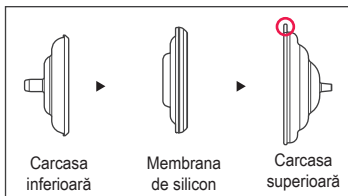
1. Inserați membrana de silicon în partea de jos a protectorului
2. Inserați carcasa superioară peste membrana de silicon asamblată.

● Cum se demontează



1. După ce țineți carcasa de jos a protectorului cu degetul mare, ca în desenul 1, trageți carcasa de sus în direcția arătată de săgeată pentru demontare

● Numele componentelor



6. Cum se utilizează pompa de sân Spectra 9 plus

1. Curățați kit-ul și conectați-l la sursa de curent.
2. Conectați tubul la cupa pentru sân și asamblați sticla la cupa pentru sân.
3. Setați vacuumul în cea mai joasă poziție.
4. Asezați sfârcul în centrul cupei pentru sân și porniți pompa.
5. Ajustați corespunzător puterea de aspirație.
6. Opiți kit-ul după utilizare.



7. Ecranul LCD și butonul de control



8. Informații privind bateria

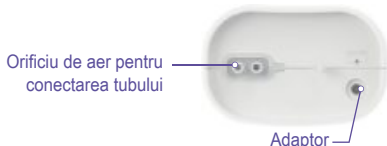
Bateria utilizată la acest dispozitiv poate prezenta risc de foc sau arsură chimică, dacă este utilizată necorespunzător.

Nu demontați, expuneți la căldură sau incinerati.

Nu demontați și nu aruncați bateria în foc.

Specificații baterie	Baterie: 7,4 V 900 mAh Li-Polimer
Indicator bară cu 3 leduri pe display	Funcționare 2 ore
Indicator o bară pe display	Funcționare jumătate de oră
Indicator care prezintă flash-uri	Funcționare 30 de minute, necesită încărcare

9. Cum se efectuează pomparea dublă



10. Curățarea și dezinfectarea

Prima utilizare

Sterilizați toate piesele kitului cupei pentru sân, în afara de tub, utilizând metoda Dvs. de sterilizare preferată. Nu este nevoie să sterilizați tubul, deoarece acesta nu se va afla în contact cu laptele de la sân. Nu sterilizați corpul pompei.

Utilizarea ulterioară

Demontați și spălați toate piesele kit-ului cupei pentru sân care vin în contact cu sânul și laptele și spălați-le în apă caldă cu săpun, apoi clătiți-le cu apă curată și uscați-le. Păstrați piesele acoperite atunci când nu sunt în uz.

Componentele pentru hrănirea bebelușului care sunt utilizate cu laptele de la sân nu au nevoie de sterilizare după fiecare utilizare, dar se pot steriliza după mai multe utilizări, ca măsură igienică de precauție și pentru a înlătura reziduurile de grăsime.

Toate piesele se pot spăla în mașina de spălat.

Dacă e cazul, corpul pompei poate fi curățat cu o cârpă umedă (nu udă).

NOTĂ: PENTRU A ELIMINA CONDENSUL SAU LAPTELE DIN TUBUL DE AER, SPĂLAȚI-L ȘI USCAȚI-L IMEDIAT. CORPUL PRINCIPAL SE CURĂȚĂ CU O CÂRPĂ UMEDĂ.

11. Cum se poate depozita laptele de la sân

- Asigurați-vă că aveți mâinile curate și uscate înainte de manevrarea laptelui stors.
- Recipientii de depozitare trebuie sterilizați înainte de utilizare. Dacă intenționați să depozitați laptele în aceeași sticlă sau recipient în care s-a făcut extragerea, asigurați-vă că au fost sterilizate înainte de utilizare. Pungile de depozitare Spectra sunt presterilizate.
- Încercați să nu atingeți interiorul recipientilor de depozitare.
- Închideți etanș recipientul cu un dop sigur sau asigurați închiderea etanșă a pungilor Spectra, în caz că le utilizați. Etichetați fiecare recipient cu data la care a fost pompat laptele.

- Laptele de sân care va fi congelat trebuie să aibă o distanță de minim 2,5 cm între suprafața laptelui și capacul recipientului, deoarece laptele înghețat se expandează prin înghețare.
- Depozitați laptele la distanță de ușa frigiderului sau a congelatorului, pentru a evita variațiile de temperatură care pot compromite laptele.

Cât timp se poate depozita laptele?

La temperatura camerei

Temperatură	Perioadă de depozitare
15°C	24 ore
26°C	4-6 ore
30°C	4 ore

În frigider

Temperatură	Perioadă de depozitare
0°C-4°C	Până la 8 zile

În congelator

Tip	Perioadă de depozitare
Compartiment situat în congelator	Până la 2 săptămâni
Autonom În partea de jos, deasupra, lateral sau independent de frigider	3-4 luni
Congelator Cu temperatură constantă de -17°C	6-12 luni

Sursa: Alăptatul mai simplu pentru femeile care lucrează, womenshealth.gov¹

12. Cum se dezgheață și se utilizează laptele de la sân

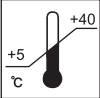
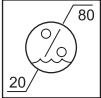
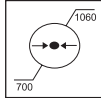
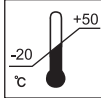
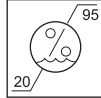
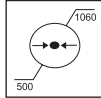
- Verificați permanent data de pe recipient înainte de utilizare. Nu utilizați lapte nedatat sau care a fost depozitat prea mult timp.
- Dezghețați laptele congelat sub apă rece, de la chiuvetă.
- Încălziți laptele în apă caldă, de la chiuvetă, și rotiți ușor recipientul, pentru a amesteca laptele.
- Dacă nu este disponibilă apa de la chiuvetă, încălziți o cratiță cu apă pe aragaz. Când apa este caldă, nu fierbinte, luați cratița de pe aragaz și cufundați recipientul în cratiță. Nu încălziți niciodată recipientul direct pe aragaz.
- Nu încălziți niciodată laptele în cuptorul cu microunde, deoarece acestea pot produce picături fierbinți, care vă pot arde pe dvs. sau pe copil.

- Testați întotdeauna temperatura laptelui pe interiorul încheieturii mâinii înainte de a hrăni bebelușul. Laptele trebuie să fie cald, nu fierbinte.
- După dezghețare, laptele trebuie depozitat în frigider, nu mai mult de 24 de ore. Nu reînghețați niciodată laptele dezghețat. Aruncați laptele dezghețat anterior, care nu a fost utilizat în 24 de ore.

13. Detectarea defecțiunilor tehnice

Defecțiunea	Cauze posibile	Verificări	Soluții
Nu funcționează	Adaptorul	Verificați ca adaptorul să fie conectat sau să nu fie deteriorat	Băgați-l în priză. Dacă este deteriorat, contactați fabricantul, service-ul sau vânzătorul
	Baterie descărcată (Numai la Spectra S1)	Verificați după încărcare	Dacă nu se încarcă, contactați fabricantul, service-ul sau vânzătorul
Nu aspiră	Tubul de aer	Verificați ca tubul să fie conectat la corpul pompei	Conectați tubul la corpul pompei
	Robinetul	Verificați să fie conectat corespunzător la cupa pentru sân	Demonstrați-l și remontați-l corespunzător
	Capacul de aer	Verificați să fie închis	Închideți capacul
Aspirație slabă	Nivelul de vacuum	Verificați să nu fie scăzut nivelul de vacuum al robinetului regulator sau să nu existe un zgomot anormal	Contactați vânzătorul sau fabricantul
	Kit de asamblare defect	Verificați conexiunea kit-ului	Demontați-l și reasamblați-l
	Cupa pentru sân	Verificați să nu existe o problemă a cupei pentru sân	Achiziționați altă cupă și înlocuiți-o pe cea existentă
	Capul robinetului	Verificați să nu existe o defecțiune a capului robinetului	Înlocuiți capul robinetului
Durere	Sucțiune prea puternică	Verificați nivelul de sucțiune	Setați nivelul cel mai scăzut de sucțiune și contactați medicul Dvs.

14. Mediu de utilizare și depozitare

Mediu de utilizare			Mediu de depozitare		
					
Temperatură	Umiditate	Presiune	Temperatură	Umiditate	Presiune

15. Specificații

Model: Spectra 9 plus Tip protecție: Clasa II; Greutate: 239 g;

Limite vacuum: 0-300 mmHg $\pm 20\%$

Adaptor

Model Nr.: UE24WCP-120200SPA

Intrare 100-240, 50/60 Hz, 600mA

Încălzire 12 V= 2A

Baterie: 7,4 V 900 mAh Li-Polimer

Acest echipament a fost testat și respectă limitele pentru dispozitivele medicale din EC 60601-1-2:2007. Aceste limite sunt prevăzute să asigure protecție corespunzătoare a instalațiilor medicale împotriva interferențelor dăunătoare. Acest echipament generează, utilizează și poate emana energie de înaltă frecvență, dacă nu este montat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare cu alte dispozitive din vecinătate. Totuși, nu există garanția că aceste interferențe nu vor apărea în anumite situații. Dacă echipamentul cauzează aceste interferențe cu alte dispozitive, care se pot determina prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze aceste interferențe, prin una din următoarele măsuri:

- Reorientarea sau relocarea dispozitivului receptor
 - Mărirea distanței dintre echipamente
 - Conectarea echipamentului într-o priză dintr-un circuit diferit de cel al celui alt dispozitiv.
- Consultați fabricantul sau tehnicianul din service pentru ajutor.

16. GARANȚIE LIMITATĂ

Produsul este destinat utilizării de către o singură persoană. Utilizarea pompei de sân de către altă persoană decât deținătorul determină riscuri privind sănătatea și funcționarea pompei și afectează garanția acesteia.

Uzinmedicare Co. garantează achizitorului că produsul nu prezintă defecte ale materialului sau manoperei timp de 2 ani.

Garanția nu acoperă defectele cauzate de accidente, utilizare necorespunzătoare, utilizare excesivă, întreținere necorespunzătoare, modificări neautorizate sau conectarea necorespunzătoare la sursa de energie electrică. Repararea acestor defecțiuni se va face contra cost.

CARD DE GARANTIE

Spectra 9 Plus

Origine: Rep. Coreea

Adresa: Rm 105, Joongang Induspia V, Sagimaskolo 137, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 462-807, Coreea

Telefon: +82-31-739-5271; Email: master@uzinmedical.co.kr

Pompă sân reîncărcabilă Spectra 9 Plus	
Nume	
Telefon	
Telefon mobil	
Adresă	

17. REPRESENTANT în România

Sc Educlass SRL

Matei Voievod 15 – contact@educlass.ro

021 / 345.45.40

Fabricant



Uzinmedicare Co.

Rm. 105, Joongang Induspia V, Sagimaskolo 137 Jungwon-Gu Seongnam-si, Gyeonggi-Do 462-807, Coreea

www.uzinmedical.co.kr

Tel: +82-31-739-5271

